

## Tour.Communicator

Serdecznie witamy na Interreg IIIC - Projekt Tour.Com!

Czym dokładnie wyróżnia się Centrum Kompetencji Turystycznej? Czy jest ono sztywną strukturą organizacyjną z własną odpowiedzialnością czy też raczej nieformalnym związkiem realizującym wspólnie dokładnie zdefiniowane zadania? Po gruntownej analizie przeprowadzonej w terenie partnerzy Projektu Tour.Com zdecydowali się na trzecią możliwość: wizualną kooperację pod wspólnym dachem danego regionu przygranicznego.

### 4. Międzynarodowe Spotkanie w celu wymiany doświadczeń i wspólnej pracy nad Projektem w Policach (Polska)

W dniach 17-20 października spotkało się 28 ekspertów z regionów Ucker-Randow i Okręgu Saarpfalz (Niemcy), Polic i Raciborza (Polska), Sarreguemines (Francja) i Opawy (Czechy). Podczas wspólnych międzynarodowych warsztatów – prowadzonych przez instytut doradczy *dwif* – przedstawiono po raz pierwszy konkretne struktury współpracy Centrów Kompetencji Turystycznej. Możliwości współpracy transgranicznej jest wiele; od nieformalnego związku z minimum zobowiązań, przez wirtualną kooperację z własną nazwą, własnymi osobami kontaktowymi i kompetencjami, aż do instytucji z własną siedzibą, współpracownikami i programem roboczym.



Prezentacja wyników grup roboczych

W dwunarodowych grupach roboczych sąsiadujące ze sobą regiony dyskutowały o tym, który model jest dla nich najbardziej praktyczny i jak mogłaby wyglądać jego etapowa realizacja. Mimo bardzo zróżnicowanych warunków wyjściowych wszystkie regiony partnerskie są zgodne, iż nie jest konieczne powoływanie do życia nowej instytucji lub organizacji. W pierwszym rzędzie przemawiają przeciwko temu określone zakresy kompetencji istniejących już organizacji, różnice w jednostkach administracyjnych i strukturach turystycznych po obu stronach granicy, jak również niewystarczające możliwości finansowe.

W niemiecko-francuskim regionie granicznym prowadzone są w chwili obecnej rozmowy na temat pomysłów dotyczących transgranicznej jednostki administracyjnej powołanej do życia na dłuższy okres czasu.

W ramach tzw. Obwodu europejskiego od 2008 roku dążyć się

będzie do stałej współpracy.



Prezentacja transgranicznego Produktu – ścieżki rowerowej *Blies* w niemiecko-francuskim regionie przygranicznym

Podczas jednodniowej wycieczki Police przedstawiły swoim gościom ścieżki rowerowe oraz liczne zabytki. Stworzenie warunków dla tzw. aktywnej turystyki oraz możliwości wypoczynku blisko miejsca zamieszkania Szczecinian są w najbliższych latach głównymi zadaniami regionu.



Pan Winsze z polskiego związku PTTK przed zamkiem *Stolec*

## Ponowne opracowanie mapy rowerowej „Jazda na rowerze nad Zalewem Szczecińskim”

**Uecker-Randow/Police:** Projekty „Przeżyć naturę” czy „Odkryć naturę” są przez cały rok cechą rozpoznawczą regionu nad Zalewem. Szczególnie wiosną i jesienią projekty te można realizować poprzez wycieczki rowerowe czy piesze. Region Zalewu Szczecińskiego oferuje idealne warunki dla takiej formy aktywnego spędzania czasu wolnego. Ścieżki rowerowe rozciągają się na długości ponad 500 km i dla szukających odpoczynku na 15 różnych trasach rowerowych stwarzają możliwość bliskiego kontaktu z naturą.

W 2005 r. ukazał się ważny wspólny produkt transgraniczny, a mianowicie mapa „Jazda na rowerze nad Zalewem Szczecińskim” w polskiej i niemieckiej wersji językowej. Twórcy dążyli do stworzenia nowej koncepcji mapy w celu zwiększenia stopnia rozpoznawalności Zalewu Szczecińskiego jako regionu. Jej celem jest wzmocnienie i rozwój image Zalewu Szczecińskiego jako regionu wycieczek rowerowych. Mapa ma charakter informacyjny. Treść jest przedstawiona w sposób emocjonalny, tak, aby wzbudzić ochotę do podejmowania wycieczek rowerowych nad Zalewem Szczecińskim. Do końca 2006 roku ukazać się ma nowe wydanie mapy rowerowej. **Kontakt:** Burkhard Preißler, 0049 (0)3973 255312, [b.preissler@lkuer.de](mailto:b.preissler@lkuer.de)

## Kulturalne Centrum Informacyjno-Organizacyjne: Brama Morawska

**Racibórz:** Wspólna przeszłość historyczna i kulturowa łączy region morawsko-śląski na południu Polski i północnym wschodzie Republiki Czeskiej. Informować ma o tym Centrum kultury w Raciborzu; ma ono również ożywić scenę kulturalną regionu. W Zamku Racibórz obok wystaw otwarte ma zostać biuro Informacji Turystycznej.

Wraz z modernizacją zamku i kaplicy oraz budową teatru letniego stworzony zostanie po polskiej stronie kulturalno-historyczny Highlight. W Czechach zabytki kulturalno-historyczne utrzymane są w lepszym stanie i są lepiej dostępne dla turystów.

Centrum turystyki, kultury i kształcenia ma mieć formę stowarzyszenia. W październiku 2005 r. weszła w Polsce w życie ustawa umożliwiająca finansowanie instytucji publicznych nie tylko z kasy państwa lecz także ze środków prywatnych (Public private partnership). **Kontakt:** Tatjana Kuder, 0048 (0)32 4181407, [promocja@powiatraciborski.pl](mailto:promocja@powiatraciborski.pl)



Zamek w Raciborzu

## Rendezvous SaarBlies

**Okręg Saarpfalz / Sarreguemines:** W celu osiągnięcia wyższej jakości informacji w poszczególnych biurach Informacji Turystycznej i co się z tym wiąże – wyższej jakości doradztwa dla gości dla większego regionu transgranicznego stworzyć należy możliwość wymiany personelu pomiędzy poszczególnymi biurami Informacji Turystycznej. Pracownicy mogliby osobiście wymienić się informacjami o atrakcjach turystycznych i ofertach pozostałych regionów okręgów współpracujących. Przeprowadzane mają być wspólne warsztaty robocze i opracowywane podstawowe kursy językowe i indywidualne zajęcia podnoszące kwalifikacje.

**Kontakt:** Wolfgang Henn, 0049 (0)6841 104194, [wolfgang.henn@saarpfalz-kreis.de](mailto:wolfgang.henn@saarpfalz-kreis.de)



## Kolejne Międzynarodowe Spotkanie w sprawie Projektu



Kolejne międzynarodowe spotkanie odbędzie się w dniach 25-29 kwietnia 2006 r. Gospodarzem jest okręg Raciborski z Polski. Podczas jednodniowej wycieczki zaprezentuje się także czeska część Euroregionu Silesia.

## Kontakt

**Koordynacja Projektu Tour.Com: Christin Kellner**  
tel. 0049 (0) 3834 891 132  
[tour.com@berlin-consult.de](mailto:tour.com@berlin-consult.de)  
[www.tour-com.com](http://www.tour-com.com)